

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Training and Specialized Services Division/Division de
la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet HUMAN FACTORS ENGINEERING SUPPORT	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-151643/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-151643	Date 2015-04-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-123-28718	
File No. - N° de dossier 123zh.W8486-151643	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-05-05	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grosser(123zh), Keith	Buyer Id - Id de l'acheteur 123zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3489 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

modification 002

Motif de la modification

Pour répondre aux questions des soumissionnaires pendant le processus de sollicitation.

Concernant l'exigence cotée 2.1 (i) :

Q07F - La Couronne donne crédit à un soumissionnaire, ainsi que des descriptions des rapports et plans du procès pour projets d'équipement personnel militaire menées en interne (et non sur un client de la défense nationale) ?

R07F - Oui tant qu'il y a des éléments de preuve suffisants pour démontrer la compétence avec soldat système humain système intégration défis du projet interne.

Q08F - La Couronne donne crédit à un soumissionnaire, ainsi que des descriptions de projets d'équipements personnels qui ont été menées dans d'autres domaines connexes (p. ex. d'urgence services, nucléaires, les produits de consommation) ?

R08F - Non parce que l'intégration de système humain dans un contexte de défense a complètement différents défis que les autres domaines à haut risque

Q09F - La Couronne donne crédit à un soumissionnaire, ainsi que des descriptions de développement, de test et d'évaluation essais menés dans des environnements militaires sur les systèmes qui ne sont pas considérés comme « personnels » (p. ex., CCS330, CMS330, hélicoptères maritimes, tirs interarmées) ? Compte tenu de la liste des DT & E initiatives énumérées au paragraphe 3 de l'annexe a: déclaration de travaux, il semble raisonnable que les soumissionnaires éprouvent des besoins d'aller au-delà des équipements strictement « personnels ».

R09F - Oui, à condition que le rapport ou la description met l'accent sur les défis de l'intégration de l'homme dans ces systèmes (par exemple: problèmes d'intégration de systèmes humains associés avec un hélicoptère maritime comme ajustement et hébergement, enveloppes de reach, l'ergonomie, aide à la décision, etc.) et ce que le soumissionnaire a fait pour relever ces défis.

Concernant l'exigence cotée 2.2 :

Q10F - Comment la Couronne marquera le soumissionnaire qui propose plus que le nombre minimal de ressources dans chaque catégorie de ressource, où les ressources ont une expérience différente et qualification au sein de chaque catégorie ? Par exemple:

Soumissionnaire A propose deux ressources supérieurs, où l'on a une maîtrise ès sciences en facteurs humains, aucun PMP, et plus de 10 ans d'expérience principaux projets HF mais aucune expérience à la tête des projets d'équipement personnel HF militaires, mais la seconde est titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique, un PMP et plus d'expérience 10 ans d'en menant des projets d'équipement personnel HF militaires.

R10F - Non Il est prévu que les cadres supérieurs auront le stipulé qualifications et l'expérience nécessaire pour pouvoir recevoir les points. Pour plusieurs ressources dans la catégorie des cadres supérieurs, points seront attribués à quelle que soit la ressource proposée cadres meilleur répond aux critères tel que stipulé dans le tableau d'évaluation. Pour les deux autres catégories, points seront attribués au meilleur 2 personnel qui répond le mieux aux critères énoncés. Pour toutes les ressources supplémentaires au-delà de ces, qualifications et expériences seront évaluées afin de vérifier que les personnes mentionnées sont dans la bonne catégorie, mais aucuns plus de points ne seront attribués.

Q11F - Dans l'exemple ci-dessus, le ministère public examinera les deux ressources comme ressource « composite » et accorder le soumissionnaire tous les points pour les critères de l'expérience et la qualification ?

R11F - Non, il est prévu que les cadres supérieurs auront toutes les qualifications requises et l'expérience requise.

Concernant l'exigence cotée 2.2 (ii) :

Q12F - Les qualifications du personnel senior comprennent un PMP afin de marquer le maximum de points. La certification PMP est tenue au moment de la soumission, ou est-ce suffisant d'avoir atteint la certification au moment du prix ?

R12F - Car il y aura très peu de temps de soumission à l'attribution du contrat, il est prévu que le PGR doit être à jour au moment de la soumission.

Q13F - Le ministère public acceptera les qualités de gestion de projet qui sont équivalentes à un PMP, par exemple un diplôme de maîtrise en gestion de projet ?

R13F - Oui, par contre la Couronne exigera la preuve (copie de diplôme, de lettre ou de grade) de la maîtrise et une liste des cours suivis pendant le degré de pouvoir évaluer l'équivalence.

Concernant l'appréciation exigence 2.5 (iii) (veuillez prendre note que la DP contient deux 2,5 (iii), cette question fait référence à la « Politique de l'éducation employé ») :

Q14F – Pour marquer des points au maximum le "organisation a une politique d'éducation employé bien définis et clairement présentées qui comprend tous les trois critères". Seulement deux critères sont décrits. S'il vous plaît fournir au troisième critère, ou fournir une notation alternative.

R14F - Veuillez vous référer à l'amendement 1, réponse 4.

Q15F - Le ministère public fournira des soumissionnaires avec la valeur de la période initiale de ce contrat et la valeur de chacun des deux extensions possible année supplémentaire au contrat ?

R15F - Non, la valeur d'un contrat de travail basé ne peut pas être étayée en ce moment.

Q16F - Le Canada se il vous plaît préciser unités indiquées dans le Prix Feuille (ci-joint). Première ligne se réfère à un cabinet, All-Inclusive Daily. Ailleurs, dans les colonnes D, E, F de la feuille de calcul, frais horaires sont affichés. Colonne G se réfère à LOE estimée en jours par an mais les unités indiquées sont supposés être des heures.

A16F - Prix Feuille a changé d'ajouter dans une colonne pendant des heures / jours. Taxes en sus des

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-151643/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

123zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-151643

File No. - N° du dossier

123zhW8486-151643

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

taux horaires. Canada ajouter les taxes une fois que le soumissionnaire gagnant a été déterminé.

Q17F - La DP, annexe B, demande des taux horaires tout en annexe 1 de la partie 3 barème de prix nécessite des taux quotidiens. Le Canada se il vous plaît préciser comment tarifs proposés doivent être montré?

A17F - Tarifs être soumis doivent être à l'heure.

Les autres termes et conditions restent les mêmes
